

A close-up photograph showing two hands resting on a light-colored, textured fabric, likely corduroy. The hands belong to a person wearing a red ribbed sweater. The lighting is soft, creating shadows and highlights on the hands and the fabric. The background is dark.

Limpieza y
mantenimiento

crevin

Los tejidos de Crevin son telas de valor y están diseñadas para disfrutarlas por largo tiempo. Para mantener los muebles tapizados en condiciones óptimas, el tejido debe usarse y mantenerse adecuadamente. Para asegurar los mejores resultados de limpieza, siga cuidadosamente las instrucciones de mantenimiento de esta guía.

Limpieza periódica

Es indispensable hacer un mantenimiento con aspiradora en todo tipo de telas de tapicería. Dicha limpieza periódica evita la acumulación de polvo y suciedad, y es la forma más efectiva de mantener la apariencia original de los tapizados.

Lavado a máquina

Los tejidos **PERFORMANCE+**, los tejidos con mezcla natural y sintética y los tejidos outdoor se pueden lavar a máquina. Para lavarlas, siga las instrucciones en la guía de limpieza de la correspondiente sección. Verifique cuidadosamente la temperatura de lavado recomendada para cada tela según se detalla en la ficha del tejido que puede descargarse del web de Crevin. Las fundas deben lavarse del revés y secarse a temperatura ambiente. Utilice una centrifugación mínima (800 rpm) y en ningún caso seque en secadora. Verifique la información del tejido respecto al encogimiento; se permite un porcentaje de encogimiento de hasta el 3% tanto en el sentido de urdimbre como de trama, pero puede producirse un encogimiento menor. Para minimizar el encogimiento, con la funda aún húmeda, estirar tanto en dirección horizontal como vertical.

Eliminación de manchas

Los tejidos **PERFORMANCE+**, los tejidos con mezcla natural y sintética, los tejidos con fibras naturales y los tejidos outdoor están tratados para poder eliminar fácilmente las manchas. Consulte cada sección para obtener una descripción detallada de cómo eliminar las manchas. Como regla general, cuando se producen manchas, actúe lo más rápido posible. Trate las manchas líquidas y aceitosas primero con papel absorbente. La mayoría de las manchas se pueden tratar con agua tibia jabonosa, preferiblemente con un detergente con PH neutro o para lavado a mano. Tenga en cuenta que nunca podemos garantizar la eliminación completa de manchas, y que algunas manchas difíciles pueden ser de compleja eliminación. En caso de dudas, contáctenos para obtener asesoramiento adicional sobre su mancha.

Lavado en seco

La mayoría de los tejidos de Crevin se pueden lavar en seco. Consulte la ficha de cada tejido en la web de Crevin. Cuando contacte con un profesional del lavado en seco, muestre la ficha del tejido o recomiéndele consultar las instrucciones de lavado en la web de Crevin y en caso de duda, contactar con Crevin.

Responsabilidad

Crevin no se hace responsable de la falta de un mantenimiento periódico ni de la limpieza inadecuada, el lavado a máquina o en seco, o cualquier aplicación de sustancias o elementos como acabados antimanchas, aerosoles, solventes o quitamanchas. Como Crevin no puede establecer si las pautas recomendadas se han llevado a cabo correctamente, la limpieza adecuada de los muebles tapizados es responsabilidad exclusiva del usuario final y no es motivo de reclamación.

PERFORMANCE+

Los tejidos PERFORMANCE+ están diseñados para zonas de mucho uso y por tanto con un elevado riesgo de suciedad y manchas. Los tejidos PERFORMANCE+ son de muy fácil mantenimiento y prácticamente todo tipo de mancha común puede eliminarse fácilmente. Para un mantenimiento diario de su tejido PERFORMANCE+ siga las instrucciones a continuación.

Eliminación de manchas

1. Trate las manchas tan pronto como se produzcan.
2. En caso de derrames elimine cualquier exceso de suciedad o mancha de grasa con un papel absorbente y con un cuchillo o espátula en el caso de manchas con costras o manchas secas.
3. Limpie la mancha con un paño limpio, usando una solución de agua tibia mezclada con unas gotas de detergente neutro o para lavado a mano.
4. En caso de manchas persistentes humedezca el tapizado directamente con agua jabonosa y luego frote. Si es necesario, repita el tratamiento.
5. Cuando la mancha haya desaparecido, enjuague con agua limpia para eliminar todos los residuos de jabón y seque con una toalla limpia.
6. Dejar secar al aire a temperatura ambiente. No use secadores de cabello.

Nota: en caso de que queden anillos de agua o manchas de agua después de la limpieza, limpie toda la superficie de la funda del sofá, de una costura a otra.

Lavado a máquina

1. Lave las fundas del sofá al revés y con la cremallera cerrada.
2. Cuando la funda del sofá en lugar de cremallera tenga velcro, coloque un paño protector o una tira sobre el velcro para evitar daños a la tela.
3. Use detergentes neutros y no use suavizante.
4. Lave a la temperatura recomendada para cada tela (en caso de duda, lave a 30° C), utilizando un programa de lavado con ciclo delicado.
5. Utilice una centrifugación mínima (800 rpm).
6. No lave conjuntamente con otros tejidos y no cargue la lavadora en exceso.

Secado

1. Con la funda todavía húmeda, estirar en ambas direcciones.
2. Secar sobre superficie plana a temperatura ambiente.
3. Evitar la exposición directa a la luz solar.
4. Asegúrese siempre de que la funda esté completamente seca antes de usarla.



Tejidos con fibras sintéticas

Sus propiedades de fácil limpieza permiten eliminar fácilmente todo tipo de manchas comunes. Para un mantenimiento diario de su tejido con fibras sintéticas siga las siguientes instrucciones.

Eliminación de manchas

1. Trate las manchas tan pronto como se produzcan.
2. En caso de derrames elimine cualquier exceso de suciedad o mancha de grasa con un papel absorbente y con un cuchillo o espátula en el caso de manchas con costras o manchas secas.
3. Limpie la mancha con un paño limpio, usando una solución de agua tibia mezclada con unas gotas de detergente neutro o para lavado a mano.
4. En caso de manchas persistentes humedezca el tapizado directamente con agua jabonosa y luego frote. Si es necesario, repita el tratamiento.
5. Cuando la mancha haya desaparecido, enjuague con agua limpia para eliminar todos los residuos de jabón y seque con una toalla limpia.
6. Dejar secar al aire a temperatura ambiente. No use secadores de cabello.

Nota: en caso de que queden anillos de agua o manchas de agua después de la limpieza, limpie toda la superficie de la funda del sofá, de una costura a otra.

Lavado a máquina

1. Lave las fundas del sofá al revés y con la cremallera cerrada.
2. Cuando la funda del sofá en lugar de cremallera tenga velcro, coloque un paño protector o una tira sobre el velcro para evitar daños a la tela.
3. Use detergentes neutros y no use suavizante.
4. Lave a la temperatura recomendada para cada tela (en caso de duda, lave a 30° C), utilizando un programa de lavado con ciclo delicado.
5. Utilice una centrifugación mínima (800 rpm).
6. No lave conjuntamente con otros tejidos y no cargue la lavadora en exceso.



Para calcular el Impacto Ambiental de nuestros productos en el Análisis de Ciclo de Vida, tenemos en cuenta las siguientes condiciones de Mantenimiento:
·1lavado a máquina anual en condiciones de temperatura según especificación de cada producto
·1 aspirado mensual a la tapicería
·Periodo estimado 15 años

4/11

Tejidos con mezcla de fibras naturales y sintéticas

Los tejidos con mezcla de fibras naturales y sintéticas son lavables a máquina y están tratados para resistir a la suciedad y a las manchas. El tratamiento evita que los líquidos y derrames penetren en la superficie del tejido. Tenga en cuenta que después del lavado a máquina y el uso prolongado, la efectividad de este tratamiento podría verse reducida.

Eliminación de manchas

1. Trate las manchas tan pronto como se produzcan.
2. Seque los derrames, líquidos o manchas aceitosas con papel absorbente.
3. Limpie las manchas suavemente con un paño limpio usando una solución de agua tibia con unas gotas de detergente neutro. No frote.
4. Siempre trate la mancha trabajando desde afuera hacia adentro, para evitar que la mancha se extienda.
5. Cuando la mancha haya desaparecido, deje secar a temperatura ambiente.
6. No use el sofá hasta que la tapicería esté completamente seca.



Lavado a máquina

1. Lave las fundas del sofá del revés y con la cremallera cerrada.
2. Cuando la funda del sofá en lugar de cremallera tenga velcro, coloque un paño protector o una tira sobre el velcro para evitar daños a la tela.
3. Use detergentes neutros y no use suavizante.
4. Lave a la temperatura recomendada para cada tela (en caso de duda, lave a 30°C), utilizando un programa de lavado con ciclo delicado.
5. Utilice una centrifugación mínima (800 rpm).
6. No lave conjuntamente con otros tejidos y no cargue la lavadora en exceso.

Secado

1. Con la funda todavía húmeda, estirar en ambas direcciones.
2. Secar sobre superficie plana a temperatura ambiente.
3. Evitar la exposición directa a la luz solar.
4. Asegúrese siempre de que la funda esté completamente seca antes de usarla.

Tejidos con fibras naturales

Tejidos con fibras naturales de Crevin están hechos principalmente de materiales naturales como algodón, viscosa, lino y lana. Las fibras naturales son sensibles al encogimiento y, por este motivo, los tejidos con fibras naturales de Crevin no se pueden lavar a máquina. En cambio, son tratados para repeler los líquidos y las manchas. Este tratamiento resiste a la suciedad y evita que los líquidos y derrames penetren en la superficie de la tela. Tenga en cuenta que debido al desgaste normal y al uso prolongado, la efectividad de este tratamiento puede verse reducida.

Eliminación de manchas

1. Trate las manchas tan pronto como se produzcan.
2. Seque los derrames, líquidos o manchas aceitosas con papel absorbente.
3. Limpie las manchas suavemente con un paño limpio usando una solución de agua tibia con unas gotas de detergente neutro. No frote.
4. Siempre trate la mancha trabajando desde afuera hacia adentro, para evitar que la mancha se extienda.
5. Cuando la mancha haya desaparecido, deje secar a temperatura ambiente.
6. No use el sofá hasta que la tapicería esté completamente seca.

Limpieza en seco

Los tejidos con fibras naturales se pueden lavar en seco. Consulte la ficha del tejido en la web de Crevin. Cuando contacte con un profesional del lavado en seco, muestre la ficha del tejido o recomiéndele consultar las instrucciones de lavado en la web de Crevin y en caso de duda, contactar con Crevin.



Tejidos con fibras de lana

Los tejidos de lana de Crevin son de doble tejido y se mezclan con fibra de altas prestaciones. Por esta razón, son lavables a máquina. Nuestros tejidos de lana son inherentemente ignífugos y el lavado no reduce sus propiedades FR. La lana se limpia fácilmente pero no se puede garantizar una eliminación completa de las manchas.

Eliminación de manchas

1. Trate las manchas tan pronto como se produzcan.
2. Seque los derrames, líquidos o manchas aceitosas con papel absorbente.
3. Limpie las manchas suavemente con un paño limpio usando una solución de agua tibia con unas gotas de detergente neutro. No frote.
4. Siempre trate la mancha trabajando desde afuera hacia adentro, para evitar que la mancha se extienda.
5. Tras la limpieza, deje secar a temperatura ambiente.
6. No use el sofá hasta que la tapicería esté completamente seca.

Lavado a máquina

1. Lave las fundas del sofá del revés y con la cremallera cerrada.
2. Cuando la funda del sofá en lugar de cremallera tenga velcro, coloque un paño protector o una tira sobre el velcro para evitar daños a la tela.
3. Use detergentes neutros y no use suavizante.
4. Lave a la temperatura recomendada para cada tela (en caso de duda, lave a 30° C), utilizando un programa de lavado con ciclo delicado.
5. Utilice una centrifugación mínima (800 rpm).
6. No lave conjuntamente con otros tejidos y no cargue la lavadora en exceso.

Secado

1. Con la funda todavía húmeda, estirar en ambas direcciones.
2. Secar sobre una superficie plana a temperatura ambiente.
3. Evitar la exposición directa a la luz solar.
4. Asegúrese siempre de que la funda esté completamente seca antes de usarla.

Planchado

Planche solo por el reverso usando un paño protector entre la tela y con la plancha a la temperatura mínima.

Limpieza en seco

Nuestros tejidos de lana pueden lavarse en seco. Consulte la ficha del tejido en la web de Crevin. Cuando contacte con un profesional del lavado en seco, muestrele la ficha del tejido o recomiéndele consultar las instrucciones de lavado en la web de Crevin y en caso de duda, contactar con Crevin.



Para calcular el Impacto Ambiental de nuestros productos en el Análisis de Ciclo de Vida, tenemos en cuenta las siguientes condiciones de Mantenimiento:

- Lavado a máquina anual en condiciones de temperatura según especificación de cada producto
- Aspirado mensual a la tapicería
- Período estimado 15 años

7/11

Tejidos outdoor

Los tejidos outdoor de Crevin son fáciles de limpiar y las manchas se pueden quitar, usando un paño limpio y una solución de agua tibia mezclada con unas gotas de jabón neutro o de lavado a mano. Cuando la tela se usa para exteriores, se recomienda un lavado periódico a máquina para prolongar el ciclo de vida de los muebles de exterior. Para lavar a máquina y quitar manchas, siga las instrucciones de la sección *tejidos con mezcla de fibras naturales y sintéticas*. En el caso de la versión impermeable, no girar las fundas del revés y lavar con la cremallera cerrada.

Además, las telas outdoor se pueden limpiar en una solución de lejía al 20% de concentración. La limpieza con lejía permite la esterilización de la tela de tapicería, la eliminación de olores y la eliminación de moho y manchas rebeldes. Sin embargo, no use lejía a menos que sea estrictamente necesario.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA CUANDO SE USA LEJÍA

Limpieza general ligera (para desinfección y esterilización)

1. Prepare una solución del 20% de lejía doméstica y 80% de agua.
2. Con una esponja o un paño de algodón limpio aplique la solución de lejía al tejido de tapicería.
3. Tras la limpieza, enjuague bien el área con agua fresca para eliminar todos los residuos de lejía.
4. Secar con un paño limpio y dejar secar a temperatura ambiente.

Limpieza de manchas (para la limpieza de moho y otras manchas)

1. Prepare una solución de 20% de lejía doméstica y 80% de agua, y agregue unas gotas de detergente neutro o de lavado a mano.
2. Deje que la solución actúe en el tejido durante 10-15 minutos.
3. Elimine la mancha de moho frotando con una esponja o un paño de algodón limpio con la solución de lejía/jabón. Repita si es necesario. Se puede agregar más detergente a la solución.

4. Tras la limpieza, enjuague bien el área con agua fresca para eliminar todos los residuos de lejía y jabón.
5. Secar con un paño de algodón limpio y dejar secar a temperatura ambiente.

Lavado a máquina con lejía (para limpieza y desinfección de fundas extraíbles)

1. Lavar a 30° usando un ciclo suave con una centrifugación mínima.
2. No cargue la lavadora en exceso.
3. Cuando la funda tenga velcro, aplique un paño o tira protectora para evitar dañar la tela de tapicería.
4. Use un detergente para ropa suave y agregue 0,2 l. de lejía doméstica al primer ciclo de enjuague.
5. Dejar secar a temperatura ambiente.
6. No planchar.



Clasificación de tejidos

Serie	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO					LAVADO DOMÉSTICO / DESINFECTADO			LAVADO PROFESIONAL	
	PERFORMANCE+	Outdoor	Fibras sintéticas	Fibras de lana	Mezcla de fibras naturales y sintéticas	Aqua y jabón	Aqua y alcohol	Aqua y lejía	En seco	Wet cleaning
Alba*		-				-	-	-	-	-
Alba (Imp)		-				-	-	-	-	-
Anima*	-					-	-		-	-
Arc				-		-	-		-	
Bora Bora		-				-	-	-	-	-
Bora Bora (Imp)		-				-	-	-	-	-
Brisa*		-				-	-	-	-	-
Brisa (Imp)		-				-	-	-	-	-
Caliu*	-					-	-		-	-
Calma*	-					-	-		-	-
Chic*	-					-	-			
Cloud			-			-	-		-	-
Club*	-					-	-		-	
Corda		-				-	-	-		-
Corda (Imp)		-				-	-	-		-
Credo*	-					-	-			
Cru*	-					-	-			
Divine*	-					-	-			
Dolce*		-				-	-	-	-	-
Dolce (Imp)*		-				-	-	-	-	-
Drom*	-					-	-			
Duo*	-					-	-		-	
Fiji		-				-	-	-		-
Fiji (Imp)		-				-	-	-		-
Forma			-			-	-		-	-
Fort*	-					-	-			
Fusion				-		-	-			
Gaudi*	-					-	-		-	-
Gir*	-					-	-			
Glow*	-					-	-			
Granit*	-					-	-			
Gres*	-					-	-		-	-
Hatch	-					-	-			
Icona*			-			-	-		-	-
Idol*	-					-	-		-	-
Indi*	-					-	-		-	-
Ito*	-					-	-			
Joia			-			-	-		-	-
Libra*	-					-	-	-	-	-
Lux			-			-	-		-	-
Matiss					-	-	-		-	-
Mirage	-					-	-		-	-
Moby			-			-	-		-	-
Moss			-			-	-		-	-
Moulin*	-					-	-			
Natura*	-					-	-		-	-
Noah			-			-	-		-	-
Ombra*	-					-	-		-	-
Onix*	-					-	-			
Pícar*	-					-	-			
Sacco*	-					-	-			
Salina*			-			-	-		-	-
Salina (Imp)			-			-	-		-	-

Clasificación de tejidos

Serie	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO					LAVADO DOMÉSTICO / DESINFECTADO			LAVADO PROFESIONAL	
	PERFORMANCE+	Outdoor	Fibras sintéticas	Fibras de lana	Mezcla de fibras naturales y sintéticas	Aqua y jabón	Aqua y alcohol	Aqua y lejía	En seco	Wet cleaning
Salvia*	▪					▪	▪		▪	▪
Sauló*		▪				▪	▪	▪		▪
Sauló (Imp)*		▪				▪	▪	▪		▪
Sia*	▪					▪	▪			▪
Sonnet*	▪					▪	▪			
Sorra*	▪					▪	▪		▪	▪
Strada*		▪				▪	▪	▪		▪
Strada (Imp)*		▪				▪	▪	▪		
Sublim*	▪					▪	▪		▪	
Trena			▪			▪	▪		▪	▪
Twin*	▪					▪	▪			▪
Velvety*	▪					▪	▪		▪	▪
Vita		▪				▪	▪	▪	▪	▪
Vita (Imp)		▪				▪	▪	▪		

*Las versiones en Fr tienen la misma opción de lavado

Rev. 08022026

Significado pictogramas

LAVADO	BLANQUEADO	SECADO	PLANCHADO	LIMPIEZA PROFESIONAL
Proceso normal	Cualquier agente blanqueante permitido	Se permite secado en secadora	Plancha a temperatura máxima 110°	Limpieza en seco profesional proceso normal
Proceso suave	No se permite blanqueante	No secar en secadora	Plancha a temperatura máxima 150°	Limpieza en seco profesional proceso delicado
Proceso muy suave			Plancha a temperatura máxima 200°	Limpieza en seco profesional proceso muy delicado
Proceso normal			No planchar	No se permite limpiar en seco
Proceso suave				Limpieza profesional en humedo proceso normal
Proceso suave				Limpieza profesional en humedo proceso suave
No lavar				Limpieza profesional en humedo proceso muy suave
				No se permite limpiar en humedo

www.crevin.com